

- Я, кажется, не могу прекратить шмыгать, - пожаловалась Санса, когда они сели за стол, и Джоффри налил себе очередную кружку вина. Он свел бровь, когда она качнула головой, отказываясь от своей порции.

- Чувствуется, будто я плакала в течение целой недели, - сказала она, массируя лицо.

- Видимо так и было, - сказал Джоффри, посмотрев на красные припухлости под глазами. Он приложил кружку с вином ко лбу, зажмурив глаза.

- Твоя работа? - спросила она осторожно.

- По моему приказу, - юношу переполнял стыд, он и до сих пор не открыл глаза,

- "Королю не подобает бить свою леди" - процитировал он с отвращением.

- Никогда не видела сэра Мерина с такой стороны... или, ну, никогда не помнила это, по крайней мере, - молвила она с кривой улыбкой,

-...Джофф, - обратилась девушка. Он открыл глаза почти как против собственного желания, взглянув на нее с усталым выражением.

- Насколько мы пропустили наше время? - спросила она.

- Чуть больше чем на год, кажется.

- И мы... мы находимся в нашей первоначальной жизни, еще до того, как Пурпур впервые поглотил тебя.

- Кажется так и есть, - сказал Джоффри,

- В, семь адов... это же полная, долбаная жопа.

Санса молчала на минуту. Это почти подвело итог ситуации.

- Красная Комета почти поймала нас... я чувствовала, как те щупальца ее силы дотягивались до нас, - прошептала она чуть позже,

- Без передышки, пытаясь поймать нас, так что даже ударные волны от ее движений как будто сдирали наши души...

- Ледяной ветер — это лишь побочный эффект, вызванный той штукой... - молвил Джоффри. Ему и думать не хотелось, что бы случилось, если бы они не были при смерти, когда Ходоки пробили ледяными лезвиями их тела. Красные щупальца не смогли поймать их, но и так это было почти фатально.

- Джофф... а что если Пурпур... если мы получим повреждения? - спросила она, и ужасное предчувствие сдавило ей гортань,

- Что, если это самая дальняя точка во времени, и дальше в прошлое мы уже никогда не вернемся?

— Это будет плохо. На самом деле плохо, - сказал он; глаза оцепенели, когда юноша подумал о возможных последствиях.

- Видимо мы попали прямо в чашу Войны Пяти Королей... это значит... ой... - она запнулась, осознав следующее.

- Леди уже давно умерла, а я.. я недавно казнил твоего отца. И Робб... Окскрос... Не помню ту битву, но Окскрос находится как раз посередине Западных земель. Это должна быть финальная часть его похода против Запада, - сказал он, содрогаясь от каждого слова.

- Леди... отец... Нет... - она заикнулась, прежде чем встряхнуть головой, и взглянула ему прямо в глаза,

- Что с Арьей? С Браном и Риконом? С Джоном? - спросила она с тревогой.

- Арью никто не видел со дня смерти Роберта... а насчет Брана... Он стал калекой, не может ходить. Я вспомнил... - он замолчал, качая головой.

- Что ты вспомнил, Джофф?

- ...Его убил Теон, когда захватил Винтерфелл. И Рикона тоже, кажется... Я не уверен, это уже случилось, или еще нет.

Санса сложила ладони лодочкой и прижала ко рту, глупо моргая, ее глаза снова увлажнились.

- Джон видимо уже присягнул ночному дозору... - прошептал юноша.

Каждая одинокая слеза, падавшая с ее щек, ощущалась как свежая рана на сердце Джоффри, но у него не было моральных сил, чтобы встать и обнять ее.

Как мог бы он, ведь все, что случилось, это его вина? Его действия в первой жизни привели к гибели половины ее семьи. И тот idiotский выбор в Каркосе, когда он мог сохранить терпение и безопасно убить себя, получив знания в очередном путешествии новой жизни.

Вся эта жизнь была кошмаром для Джоффри, каждый взгляд от каждого слуги или царедворца или старого друга словно возвращал его обратно в прошлое, которое он похоронил, как это казалось, навсегда.

Санса вздохнула, массируя виски:

- Кажется это тело имеет склонность обливаться слезами при малейшей причине, - пожаловалась она, после нескольких всхлипываний, сердито вставая и вырывая очередной кусок от порванного платья на земле. Она использовала ткань как носовой платок и села обратно, вытирая лицо.

- Прости меня, - отозвался Джоффри, чувствуя пустоту.

— Это было значительно больше сотни лет назад, Джофф. Ты тогда был совершенно другим человеком, - сказала она.

Воздух, который юноша вдыхал, казался тяжелым, отравленным.

- А там, в Каркосе?

- А вот это было невероятной глупостью... ты, твердолобый idiot, - воскликнула она, хлопнув платочком по столу,

- Я же говорила, но ты же просто не слушал! Уже бы мог за сотни лет жизни наконец научиться хоть немного проклятому терпению! -- она кричала, тяжело дыша, и откинулась назад в кресле; гневное выражение лица постепенно менялось на тревожное.

Джоффри закрыл глаза, не имея сил выдержать ее взгляд. Они застыли в таком состоянии на определенный промежуток времени, и солнце уже существенно изменило место в небе, когда Джоффри в конце концов осмелился снова открыть глаза. Санса облокотилась на стол, бездумно передвигая импровизированный платочек.

Он подвинул руку к ее ладоням, но она забрала их под стол.

- Как считаешь, Королевство еще можно спасти в этот момент времени? - спросила она через мгновение.

Юноша вздохнул:

- Не знаю... здесь слишком много враждебности к Ланнистерам. Существенная часть Речных земель полностью опустошена, и Север и Запад сильно обескровили друг друга. Станнис, Ренли, если последний до сих пор жив, и Бейлон открыто бунтуют... И еще до сих пор есть неизвестная в Вестеросе угроза со стороны Эйгона и Дейнерис...

- Королевские Земли видимо до сих пор почти не задеты войной, - заметила она.

Джоффри начал тереть лицо ладонями, пытаясь начать думать про припасы и расчеты, войска и лордов, лояльность и предательство; про Игру Престолов.

- Гмм... Где-то около семи тысяч войска плюс там остались остатки сил Ланнистеров у Харренхола... Да, я смогу остановить Станниса, когда он придет с осадой, а потом Простор... - он скривился,

- Мы выстоим, но это будет кроваво... вдовы будут рыдать от Девичьего Пруда до Хайгардена...

- Ты можешь жениться на Маргери, - сказала она, прищурив глаза,

- я стану твоей мастером-над-шептунами. С помощью Простора и сотней тысяч воинов мы сможем справиться с Бейлоном, Долиной, Эйгоном, может и Дорном овладеем. Отдай Роббу север, через несколько лет это уже ничего не будет значить.

- Санса, нет, - начал он, качая головой,

- Мы ведь даже не знаем, это ли уже постоянное состояние, мы сейчас витаем в предположениях.

- Пурпур бушует, Джоффри, и даже не говори, что не чувствуешь это.

Он уселся на месте, отведя взгляд в сторону от нее.

- Он чувствует себя раненым, - прошептала она.

- Раны можно вылечить.

- Ты этого не знаешь наверняка, Джоффри.

- Красная Комета не смогла поглотить нас, она не смогла прикоснуться к нашим душам, -

сказал он, ударяя ладонями по столу,

- Мы и до сих пор живы, и пока мы не определим, что это состояние является новой нормой, то я не поддержу этот... безумный план.

Санса посмотрела в сторону:

- Безумием было оттягивать наши смерти там, в Каркосе... а это... это лишь сдерживание вреда, - прошептала она.

Джоффри стиснул зубы, напрягая мышцы челюсти, и наконец откинулся на спинку кресла, шумно вздохнув.

- Нам придется подождать несколько дней, может и с неделю-другую. Посмотрим, как со временем будет ощущаться Пурпур...

- А что, если мы не сможем вернуться назад? Что тогда, Джофф?

- Я... Не знаю. Я не знаю, Санса, - сказал он, чувствуя ледяной холод в животе.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/61076/1992982>